JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 23 MAY 1998
No. 1998/98 (PART II)

SAMEDI 23 MAI 1998
No 1998/98 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[No meetings are scheduled at Headquarters on Monday, 25 May 1998, *official holiday*.]

Tuesday, 26 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	31st meeting (closed)	Conference Room 2

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-second session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/98 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 25 mai 1998, *jour férié*.]

Mardi 26 mai 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	31e séance (privée)	Salle de conférence 2

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/98 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON SMALL ARMS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LES ARMES DE PETIT CALIBRE

Première réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty eighth session

Informal consultations

6.30 p.m.-9.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Improving the working methods and procedures of the Committee for Programme and Coordination within the framework of its mandate [7]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-huitième session

Consultations officieuses

18 h 30 à 21 h 30	séance privée	Salle de conférence 5

Amélioration des méthodes de travail et des procédures du Comité du programme et de la coordination dans le cadre de son mandat [7]

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	659th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	660th meeting	Conference Room 1

1. New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)] (E/C.2/1998/R.2 and Add.1, 2, 3 and 4*)

2. Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304[6] (E/1998/43)

* To be issued.

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	659e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	660e séance	Salle de conférence 1

1. Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)] (E/C.2/1998/R.2 et Add.1, 2, 3 et 4*)

2. Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6] (E/1998/43)

* À paraître.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 26 mai 1998, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) le mardi 26 mai 1998 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 26 May 1998

CONTACT GROUP OF THE MEMBER STATES OF THE ECONOMIC COOPERATION ORGANISATION TO THE UNITED NATIONS
(at the ambassadorial level)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the renewal of the dialogue)

10 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the second resumed session of the Fifth Committee)

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Briefing

The World Health Organization (WHO) Office at the United Nations and the NGO Committee on Mental Health are holding a briefing on "What is Health without Mental Health? Mainstreaming Mental Health: Social Changes for the New Century" on Tuesday, 26 May 1998, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6 and from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 9. Opening remarks will be given by Ms Gillian Sorensen, Assistant Secretary-General for External Relations, followed by a special

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 26 mai 1998

GROUPE DE CONTACT DES ÉTATS MEMBRES DE L'ORGANISATION DE COOPÉRATION ÉCONOMIQUE AUPRÈS DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur le renouvellement du dialogue)

10 heures à 11 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(sur la reprise de la deuxième session de la Cinquième Commission)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) aux Nations Unies et le Comité des ONG sur la santé mentale organisent une réunion d'information sur le thème "What is Health without Mental Health? Mainstreaming Mental Health: Social Changes for the New Century" le mardi 26 mai 1998 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Mme Gillian Sorensen, Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, prendra la parole. M. Jorge Alberto Costa e Silva, Directeur de la Division de la santé

presentation by Dr Jorge Alberto Costa e Silva, Director, Division of Mental Health and Prevention of Substance Abuse, World Health Organization, Geneva. Members of permanent missions, Secretariat and agencies' staff, representatives of NGOs and the media are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

mentale et de la prévention de l'abus de drogues de l'Organisation mondiale de la santé à Genève, fera un exposé spécial. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et des organismes, les représentants des ONG et les médias sont invités.

* * *

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The meeting of the Open-ended Informal Study Group of Delegates to the Second Committee on Issues Related to Finance for Development scheduled for Wednesday, 27 May 1998, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room D *has had to be cancelled.*

* * *

The Committee on Contributions will hold its fifty-eighth session at Headquarters from 8 to 26 June 1998, to consider, inter alia, issues referred to it by the General Assembly in its resolution 52/215.

Any Member States wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2270J, extension: 963-5866, facsimile: 963-1943) no later than 29 May 1998 so that they may be circulated to members of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-eighth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at United Nations Headquarters from 1 to 26 June 1998, in the Economic and Social Council Chamber. The agenda for the session, as approved by the Committee at its organizational session, is contained in document E/AC.51/1998/L.4. The programme of work for the first part of its thirty-eighth session will be issued shortly as document E/AC.51/1998/L.5.

* * *

The next meeting of the Open-Ended Working Group on Informatics will take place on Thursday, 28 May 1998, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, under the Chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal, Permanent Representative of Pakistan to the United Nations. The President of the Government of Andorra, Mr. Marc Forné Molné, and the Deputy Secretary-General, Ms. Louise Fréchette, will be attending. In view of the importance of the meeting, the presence of all delegations, particularly at the level of Heads of Permanent Missions, is requested.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La séance du Groupe d'étude officieux à composition non limitée des délégués à la Deuxième Commission sur les questions relatives au financement du développement prévue pour le mercredi 27 mai 1998 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence D *a dû être annulée.*

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-huitième session au Siège du 8 au 26 juin 1998 et examinera notamment les questions que l'Assemblée générale lui a renvoyées dans sa résolution 52/215.

Les États Membres qui souhaitent soumettre des communications au Comité sont priés de les adresser au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J, poste : 963-5866, fax : 963-1943) au plus tard le 29 mai 1998 pour qu'elles puissent être distribuées aux membres du Comité.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-huitième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège des Nations Unies du 1er au 26 juin 1998 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la session, tel qu'il a été approuvé par le Comité à sa session d'organisation, est publié sous la cote E/AC.51/1998/L.4. Le programme de travail pour la première partie de la trente-huitième session sera distribué prochainement dans le document E/AC.51/1998/L.5.

* * *

Le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal, Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies, le jeudi 28 mai 1998 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Président du Gouvernement de l'Andorre, M. Marc Forné Molné, et le Vice-Secrétaire général, Mme Louise Fréchette, seront présents. En raison de l'importance de la réunion, la présence de toutes les délégations, en particulier au niveau des chefs des missions permanentes, est demandée.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The ninth meeting of the ad hoc open-ended working group on the United Nations Development Programme funding strategy will be held on Thursday, 28 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 6. Interested delegations are invited to attend.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

* * *

United Nations Children's Fund

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than *27 May 1998*. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La neuvième séance du groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur la stratégie de financement du Programme des Nations Unies aura lieu le jeudi 28 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 6. Les délégations intéressées sont invitées.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1er au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible et au plus tard le *27 mai 1998*. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the review of the functional commissions of the Economic and Social Council)* on Wednesday, 27 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 6.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on a briefing by UNDP, UNICEF, UNFPA and WFP on the triennial policy review of operational activities for development of the United Nations system (General Assembly resolution 50/120))* on Wednesday, 27 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Seminar

The second of The Jacques Maritain - United Nations Lecture Series, sponsored by the Permanent Missions of Venezuela, Italy, Poland and Slovenia, as well as by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Catholic Family and Human Rights Institute, on the theme "The Natural Law and Human Rights: the person, the Family and the State", will take place on Wednesday, 27 May 1998, at 1 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special event

On the occasion of the 50th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, UNESCO will host an event on the theme : "International Bridges: High School Students Human Rights Day" on Thursday, 28 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. All delegates, members of the Secretariat , NGO representatives and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur l'examen des commissions techniques du Conseil économique et social)* le mercredi 27 mai 1998 à 10 heures dans les salles de conférence 6.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur la réunion d'information du PNUD, de l'UNICEF, du FNUAP et du PAM sur l'examen triennal des politiques des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies (résolution 50/120 de l'Assemblée générale))* le mercredi 27 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Séminaire

La deuxième conférence du cycle de conférences Jacques Maritain aux Nations Unies, parrainée par les Missions permanentes du Venezuela, de l'Italie, de la Pologne et de la Slovénie, ainsi que par la Mission d'observation permanente du Saint-Siège et le Catholic Family and Human Rights Institute, sur le thème "Le droit naturel et les droits de l'homme : la personne, la famille et l'État", aura lieu le mercredi 27 mai 1998 à 13 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

* * *

Activité spéciale

À l'occasion du 50e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, l'UNESCO organise une manifestation sur le thème : "Passerelles internationales : Journée des droits de l'homme pour les élèves des écoles secondaires" le jeudi 28 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. Les délégués, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des ONG et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 21 May 1998

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Eighth Meeting 32nd meeting

Rules of procedure of the Meeting of States Parties, in particular, the rules dealing with the participation of observers (rule 18) and with decisions on questions of substance (rule 53) [14]

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Republic of Korea, the Russian Federation, Brazil, India, France, Germany, Japan, Argentina, Australia, Mexico, Jamaica, Viet Nam, Egypt, Lebanon, Chile and Italy.

The Meeting decided to continue the deliberation of this item at the ninth meeting of States Parties.

33rd meeting

Future role of the Meeting of States Parties [15]

The Meeting decided to remove this item from its agenda.

Other matters

The observers for the Seamen's Church Institute and International Chamber of Shipping made statements.

Statements were made by the representatives of Monaco, Cyprus, Indonesia, the United Kingdom and Norway.

Draft budget of the International Tribunal for the Law of the Sea for 1999 [8]

The President introduced document SPLOS/CRP.14.

The representatives of the Russian Federation and Indonesia made statements.

The budget was approved by the Meeting of States Parties by consensus (reissued as SPLOS/L.9).

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote. Statements were made by the representatives of the Republic of Korea, Indonesia, France, the United Kingdom, Jamaica, Brazil, Germany, the European Community, Japan, Argentina and India.

A statement was also made by the President of the International Tribunal for the Law of the Sea.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 21 mai 1998

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Huitième Réunion 32e séance

Règlement intérieur de la Réunion des États parties, en particulier, articles ayant trait à la participation des observateurs (article 18) et aux décisions sur les questions de fond (article 53) [14]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivans : Royaume-Uni, République de Corée, Fédération de Russie, Brésil, Inde, France, Allemagne, Japon, Argentine, Mexique, Jamaïque, Viet Nam, Égypte, Liban, Chili et Italie.

La Réunion décide de poursuivre ses délibérations sur la question à La neuvième réunion des États parties.

33e séance

Rôle de la Réunion des États parties [15]

La Réunion décide de supprimer cette question de son ordre du jour.

Questions diverses

Les observateurs de Seamen's Church Institute et de la Chambre internationale de la marine marchande font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants de Monaco, de Chypre, de l'Indonésie, du Royaume-Uni et de la Norvège.

Projet de budget du Tribunal international du droit de la mer pour 1999 [8]

Le Président présente le document SPLOS/CRP.14.

Les représentants de la Fédération de Russie et de l'Indonésie prennent la parole.

La Réunion des États parties approuve par consensus le budget (nouveau tirage sous la cote SPLOS/L.9).

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote. Les représentants de la République de Corée, de l'Indonésie, de la France, du Royaume-Uni, de la Jamaïque, du Brésil, de l'Allemagne, de la Communauté européenne, du Japon, de l'Argentine et de l'Inde interviennent.

Le Président du Tribunal international du droit de la mer prend la parole.

Supplementary budget of the International Tribunal for the Law of the Sea for 1998 [10]

The representatives of Germany and the Russian Federation made statements.

Statement was also made by the President of the Tribunal.

The Meeting approved document SPLOS/WP.8 as amended (document SPLOS/L.10).

Budget supplémentaire pour le Tribunal international du droit de la mer pour 1998 [10]

Les représentants de l'Allemagne et de la Fédération de Russie font des déclarations.

Le Président du Tribunal intervient.

La Réunion approuve le document SPLOS/WP.8, tel qu'il a été modifié (document SPLOS/L.10).

Friday, 22 May 1998

SECURITY COUNCIL

3884th meeting

The situation in Angola

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Angola, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and ule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1998/14).

Vendredi 22 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3884e séance

La situation en Angola

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Angola à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1998/14).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES 1486th meeting

Observance of the Week of Solidarity with the Peoples of All Colonial Territories Fighting for Freedom, Independence and Human Rights

The Acting Chairman of the Special Committee made a statement.

The Secretary-General made a statement.

A statement was made by the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People.

Statements were also made by the representatives of Colombia (on behalf of the Non-Aligned Movement), Mauritius (on behalf of the African Group of States), Indonesia (on behalf of the Asian

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX 1486e séance

Célébration de la Semaine de solidarité avec les peuples de tous les territoires coloniaux qui luttent pour la liberté, l'indépendance et les droits de l'homme

Le Président par intérim du Comité spécial fait une déclaration.

Le Secrétaire général prend la parole.

Le Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Mouvement des pays non alignés), de Maurice (au nom du Groupe des États d'Afrique), de l'Indonésie (au nom du

Group of States), Brazil (on behalf of the Latin American and Caribbean Group of States and also on behalf of the MERCOSUR) as well as the observer delegation of Palestine to the United Nations.

A statement was made by the Chief Minister and Minister of Finance and Economic Development of Montserrat.

Statements were also made by the representatives of Portugal and Jamaica. In the exercise of the right of reply statements were made by the representatives of Indonesia, the United Kingdom, Brazil and Portugal.

Group des États d'Asie) et du Brésil (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et aussi au nom de MERCOSUR), ainsi que par l'observateur de la délégation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Ministre en chef et Ministre des finances et du developpement économique de Montserrat intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal et de la Jamaïque. Les représentants de l'Indonésie, du Royaume-Uni, du Brésil et du Portugal exercent le droit de réponse.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON THE IMPLEMENTATION OF THE OUTCOME OF THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND FURTHER INITIATIVES
Organizational session — 6th meeting

Note: The summary of the 6th meeting of the Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/99 (Part II)).

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR LA SUITE DONNÉE AU SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET LES INITIATIVES NOUVELLES
Session d'organisation — 6e séance

Note : L'aperçu de la 6e séance du Comité préparatoire paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1998/99 (Partie II)).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 658th meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cuba and Ireland, as well as by the observer for Iraq.

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304 [6]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Cuba, the United Kingdom, Ireland, the United States, India, Chile, China, Costa Rica, the Philippines, Indonesia and the Russian Federation.

Statements were also made by the observers for Japan and France.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 658e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et de l'Irlande, ainsi que par l'observateur de l'Iraq.

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Cuba, Royaume-Uni, Irlande, États-Unis, Inde, Chili, Costa Rica, Philippines, Indonésie et Fédération de Russie.

Les observateurs du Japon et de la France interviennent également.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Eighth Meeting — 34th meeting

Draft budget of the International Tribunal for the Law of the Sea for 1999 [8]

Statements were made by the representatives of Japan, European Community and Jamaica.

Report of the Credentials Committee

The Chairperson of the Credentials Committee, Ms. Andreja Metelko-Zgombić (Croatia) introduced document SPLOS/29.

The Meeting approved the report of the Credentials Committee.

Other matters [16]

The Meeting decided that its next (ninth) session would be held from 19 to 28 May 1999. It also decided that the date of the election of seven members of the International Tribunal for the Law of the Sea would be on 24 May 1999.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Huitième Réunion — 34e séance

Projet de budget du Tribunal international du droit de la mer pour 1999 [8]

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Communauté européenne et de la Jamaïque.

Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs

La Présidente de la Commission de vérification des pouvoirs, Mme Andreja Metelko-Zgombić (Croatie), présente le document SPLOS/29.

La Réunion approuve le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs.

Questions diverses [16]

La Réunion décide que sa prochaine (neuvième) session se tiendra du 19 au 28 mai 1999. Elle décide aussi que la date de l'élection des sept membres du Tribunal international du droit de la mer sera le 24 mai 1999.

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 22 MAY 1998

2534th meeting

State responsibility

The Commission began its consideration of the report of the Special Rapporteur (A/CN.4/490 et Add.1-3).

*

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 22 MAI 1998

2534e séance

Responsabilité des États

La Commission commence l'examen du rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/490 et Add.1 à 3).

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Eighteenth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 22 MAY 1998

459th and 460th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Democratic People's Republic of Korea (CRC/C/3/Add.41). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by the members of the Committee.

* * *

International Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twentieth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 22 MAY 1998

344th meeting

Annual report of the Committee on its activities [12]

The Committee concluded its adoption of the annual report.

Closure of the session

The President declared closed the twentieth session of the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Botswana (20 May 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANCE
Dix-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 22 MAI 1998

459e et 460e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la République populaire démocratique de Corée (CRC/C/3/Add.41). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

* * *

Convention internationale contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 22 MAI 1998

344e séance

Rapport annuel du Comité sur ses activités [12]

Le Comité termine l'adoption de son rapport annuel.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture des travaux de la vingtième session du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : Botswana (20 mai 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change, adopted at Kyoto on 11 December 1997

Signature: New Zealand (22 May 1998)

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, adopté à Kyoto le 11 décembre 1997

Signature : Nouvelle Zélande (22 mai 1998*)

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of May has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mauritius
H.E. Mr. Taye Wah Michel Wan Chat Kwong

Asian States:
Indonesia
H.E. Dr. Makarim Wibisono

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. André Erdös

Latin American and Caribbean States:
Brazil
H.E. Mr. Celso L. N. Amorim

Western European and Other States:
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
H.E. Sir John Weston, KCMG

* * *

In the context of the Secretary-General's report dated 13 April 1998 on "The Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa" (A/52/871-S/1998/318) and as a follow-up to the 5 December 1997 meeting on enhancing African capacity for peacekeeping, the Secretariat is convening a training strategy session aimed at enhancing African capacity for peacekeeping. The meeting is open to all interested Member States and will be held on Tuesday, 26 May 1998, from 10.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Mr. Bernard Miyet, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations, will chair the meeting.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mai ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maurice
S.E. M. Taye Wah Michel Wan Chat Kwong

États d'Asie :
Indonésie
S.E. M. Makarim Wibisono

États d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. André Erdös

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Brésil
S.E. M. Celso L. N. Amorim

États d'Europe occidentale et autres États :
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
S.E. Sir John Weston, KCMG

* * *

Dans le contexte du rapport du Secrétaire général daté du 13 avril 1998 sur "Les causes de conflit et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique" (A/52/871-S/1998/318) et comme suivi de la réunion du 5 décembre 1998 sur le renforcement de la capacité africaine de maintien de la paix, le Secrétariat convoque une séance de formation destinée à renforcer la capacité africaine de maintien de la paix. La séance est ouverte à toutes les États Membres et aura lieu le mardi 26 mai 1998 de 10 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. M. Bernard Miyet, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, présidera la séance.

* * *

The United Nations Development Programme and Constituency for Africa will hold a "Town Hall Meeting" on "Africa, the United States and the United Nations: a Mutually Beneficial Partnership for the New Millennium" on Wednesday, 27 May 1998, from 3.30 p.m. to 6.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Presentations will be made by eminent speakers. All interested parties wishing to attend are kindly requested to call UNDP at (212) 906-5315 no later than 3 p .m. Tuesday, 26 May 1998.

* * *

Le Programme des Nations Unies pour le développement et Constituency for Africa tiendront une réunion sur le thème : "L'Afrique, les États-Unis et l'Organisation des Nations Unies : un partenariat mutuellement avantageux pour le nouveau millénaire" le mercredi 27 mai 1998 de 15 h 30 à 18 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. D'éminents orateurs prendront la parole. Toute personne intéressée est priée d'appeler le PNUD au (212) 906-5315 avant 15 heures le mardi 26 mai 1998.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-10923